



通る人の目を楽しませている (5月22日撮影)

会議所 ニュース ごせん

（発行）
五泉商工会議所
専務理事／岩城良雄
五泉市郷屋川1丁目 ☎(43)5551番
URL <http://www.gosencci.or.jp/>
Eメール g-cci@gosencci.or.jp

ご慶事・ご法事
各種ご宴会承ります

割烹 清水
一カ 壽司
☎42-6762(代)

しゃくやくロードがみごろ 美人を形容する花

五泉市三本木の早山川跡地にある緑地帯の「しゃくやくロード」のシャクヤクが見ごろを迎えている。

同ロードの幅は約3.5m、長さは880mの距離を誇り、ピンクや白といった花々を咲かせている。五泉市では五泉四華（ミズバシヨウ、桜、

織物業界の振興願う 服部神社祭礼

願う。同祭礼は明治35年5月25日に皇太子の嘉仁親王が五泉にお立ち寄りになった際、それまでの8月1日から5月に変更し行ってきたもの。また服

部神社もその間、災害などに見舞われ建て直しや改築を行ってきた。当日は正装した組合員らが服部神社に集まり神事を執り行ない、おはらいや玉串を奉典し織物業界の振興と景気回復を願った。



部神社もその間、災害などに見舞われ建て直しや改築を行ってきた。当日は正装した組合員らが服部神社に集まり神事を執り行ない、おはらいや玉串を奉典し織物業界の振興と景気回復を願った。

元気な五泉の

若手登場



居酒屋 竹ぞう

馬場町1 TEL47-4680

【営業時間】17:30~24:00

(L.O. フード23:00)

【定休日】火曜



店主

笠原 修さん(39歳)

Q: こちらでお店を開けて今年7月で4年目を迎えるそうですね。お店を始めた理由はありますか
A: 以前、飲食業界で働いていたことがありまして。その時に培ったスキルや人脈を自分自身でも活かしたいと思ったためです。
Q: お店の一押しを教えてください
A: 魚料理や牛モツです。特に魚は鮮度が命ですので、市場から直接仕入れて提供します。また、コイ料理を提供することもありますが、その際はご来店前日までにご予約いただければと思います。
Q: 2月のまちゼミでも



コイ料理の講座を設けていましたね
A: 自分でさばいて食べたいという方が多く受講していただいた一方で、多くのお客様に支えられていると再認識しました。
Q: 今後の目標を教えてください
A: 他店にはない、居心地の良いお店を作りたいです。

箴の音

降る雪は遠くはりにけり
中

や明治は雪降るは遠くはりにけり中
村草田男の句を知っている人は多いと思うが、一つの時代を振り返るには、西暦よりも元号(年号)の方がしっくり来るようだ。明治以降、一元の制になってから日本人はほぼ自分の人生の時間を、元号と重ね合わせるように生きてきた。テレビで歌番組を見るとときは昭和の歌謡曲、という風に。▼天皇陛下の生前退位を視野に入れて、政府は新しい元号制定の準備に入った。元号に使われる二文字の漢字は、中国の古典から選ばれるのが恒例だ。それぞれメッセージ性の強い漢字から、おぼろげながらも我々は自分なりのイメージを描いて馴染んでいく。▼元号が変わったとき、平成という時代はどう振り返られるのだろう。明治にも昭和にも日本は戦争に巻き込まれた。しかし世界中、いつもどこかで戦争が起きている中、平成の日本は最後まで平和でいられた。年号に込められた願いがまっとう出来た。東アジアの緊張が高まる今、そう振り返ることができればいいとつくづく思う。中国起源の元号が今も残っているのは、今や世界で日本だけである。(S・T)

濃き日ざし庭石菖を
咲き殖す (上村占魚)
はんこの専門店
五泉市本町3
☎ 42-3250
FAX42-0111
にわげきしょう
庭石菖
鈴木印房

修理のことなら、お気軽に
お電話一本で伺います。
各種設備機器、総合燃料、家電製品
(株)芳賀五一郎商店
五泉市駅前1丁目 ☎42-2191

葬儀・法要のお斎会場に、イス・テーブル席をご利用下さい。
山福
北五泉駅前通り
TEL 43-1248

感謝祭 6/2 3 4日
お買い得品いろいろ!!
プレミアム商品券
6/30迄です
ファッション
みのりや
五泉市駅前1-8-17
☎&FAX 0250(42)2790

インクジェット 大判ポスター承ります!
B1サイズ(駅貼りポスター等で使われる大きさです)
728mm×1,030mm
1枚から印刷OK! まで対応可能
その他のサイズもご相談に応じます
株式会社 吉田印刷所
五泉市今泉902-1 ☎050-3733-1975 <http://www.ddc.co.jp>

商工会議所がおすすめする
生命傷害共済
に加入しましょう
補償範囲が広く掛金は割安です
◎お申込は—— 五泉商工会議所へ
(補償先-新潟県火災共済協同組合)

成果と課題を検証し、 ノウハウを蓄積

まちゼミ報告会



五泉まちゼミ実行委員会では店主が講師となり、専門知識やプロならではのノウハウを無料で提供する「得する街のゼミナール」(以下まちゼミ)を2月に開催。20店舗30講座が設けられ、約200名の受講者が集まった。2月に行った同ゼミの課題や今後の展開を講師と共に意見交換をする「まちゼミの報告会」が5月9日に行われた。

集まった参加店主からは「普段の仕事やお客様と向き合う、きっかけづくりのチャンス

をいただいた」など意見が寄せられた。続けて講師の松井洋一郎氏から「まちゼミに参加することが目的ではありません。自店や地域の活性化を果したいという

なお、2回目となる「まちゼミ」は今秋に開催を予定している。

一緒に踊りましょう

きなせやまつり

きなせやまつり実行委員会では8月5日(土)に開催する「2017きなせやまつり」の民謡流しに参加する団体を募集している。

▽会場 五泉駅前通り・吉沢神明宮
▽スケジュール 午後1時から吉沢神明宮でちびっこ広場、午後5時から駅前通りでオープニングイベント、午後7時45分から民謡流し、午後9時に閉会式

▽申込み方法 以下の必要事項を記入しFAXを送っていただくか、もしくは事務局までお問合せください。

幻想的に彩る水面の花 咲花温泉水中花火大会

咲花温泉観光協会では「第33回咲花温泉水中花火大会」を6月9日(金)の午後8時20分から9時まで咲花温泉の阿賀野川河畔で開催する。

なお、昨年に引き続き「咲花きなせ堤特別観覧席」を今年も受付けている。定員は200名(要予約)で、観覧席の問合せは道の駅「阿賀の里」(電話0254-991-2121)まで。

おそばと落語を 楽しみましょう

五泉商業協同組合

五泉商業協同組合では7月9日(日)に割烹そば処のみやで「おそばと落語を楽しむ会」へ満点カード3枚で20名様を招待する。

当日は午後5時30分より食事会、午後7時より落語会を開催する。なお落語会には水都家小鶴さん、三流亭楽々さんが出演する。

問合せは五泉商業協同組合(電話42-1545)まで。

5000株の 咲き誇るぼたん

五泉市花木まつり

120品種、5000株のぼたんが植栽されている「ぼたん百種展示園」が5月1日に開園。3日には開会式が行われ期間中は「花木まつり」と称して園内ではぼたんの鉢植え、花



木の苗木、ニット製品の販売会などが行われた。

満開は5月10日ですが、年より一週間ほど遅かったものの市内外より多くの団体客や家族連れが訪れ、園内を周ったり、見晴台から全景を眺めたりと楽しむ姿が見られた。

石川氏は茶道の心得である四規七則の話のあと、「皆さんは格式高いと感じられて、お茶の世界に触れる機会が少ないと思います。茶には普段の生活にもつながるおもてなしの要素が詰まっています。お茶を通じて得た思いやりの心で色々な方と触れ合ってください」と語った。

会員らはたてたお茶をいただく作法を学び、お茶やお菓子を味わっていた。

今後一層の業務改善に取り組みますので、事情ご賢察の上、何とぞご理解を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

併せまして、本日6月1日、夏のひとより郵便葉書「かもめくる」の販売を開始いたします。

日本郵便株式会社
五泉郵便局長
永池 一宏



昨年4月から五泉市でお世話になり、2年目の春を迎えております。



郵便料金の改定に、 ご理解・ご協力をお願いいたします

この季節、「村松公園桜まつり」、「五泉市チューリップまつり」、「五泉市花木まつり」などに立ち寄りいただきたき、花のまち五泉市を

堪能しております。これまで、花に関心があつたとは言えませんが、五泉市の花イベントには自然と足を運び、心なごむ「時」を過ごしております。

さて、郵便局では、本日6月1日から郵便料金を改定いたします。

近年の郵便物の減少傾向に加え、人件費単価の

上昇等外的な要因によるコスト増加に対して、郵便局では生産性向上や各種コストの削減、新サービス等提供していくために、第二種郵便物(葉書)と定形外郵便物の料金、ゆうメールの運賃の一部を改定させていただきます。

今後一層の業務改善に取り組みますので、事情ご賢察の上、何とぞご理解を賜りますよう、よろしくお願い申し上げます。

併せまして、本日6月1日、夏のひとより郵便葉書「かもめくる」の販売を開始いたします。

日本郵便株式会社
五泉郵便局長
永池 一宏

五泉商工会議所ニュース
広告を募集しています

- 1コマ11,300円(縦3.35cm×横7.7cm)
- 発行部数約11,000部。毎月1回五泉地区全域に折り込み。首都圏在住の「五泉応援団」の皆さんにも郷土のニュースとしてお届けしています。
- コマ数や掲載月数(1回のみ掲載等)についてもご相談承りますのでお問合わせください。

申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)

2017年 初夏の釜めし会席

地元の旬の食材をふんだんに使った板前料理を是非文福でお楽しみください。

お一人様 **2,500円(税別)** (要予約(月曜定休))

◆11:00~14:00
◆17:00から**3,500円(税別)**で、料理が一品追加になります

皆様のお越しを心よりお待ちしております。

馬場町1 (42)3128

6月5日(月) 営業 (限定2000個) シュークリーム 税込162円を**100円**

7日(水) お休み

6月6日 (限定200個) moo ロクチーズ 税込1,296円を**600円**

わたる3Day

9:00 OPEN

つくりおきせず、できたものから順にお渡しいたします。そのため、おいいただいたときに、お渡しできないこともあります。

予約は受けつけておりません 御了承下さい

WATAROKU **渡 六**
五泉市伊勢の川962-2 ☎42-2667

まちの駅 は〜とふる五泉館 伝言板

「まちの駅は〜とふる五泉館」は、無料で休憩できるまちの案内所です。どなたでもお気軽にご利用ください。

また、館内で美術・工芸・手芸作品を展示される団体を募集しています。費用は無料です。詳しくはお問い合わせください。

場 所 五泉市本町2-3-35 ※五泉市立図書館の駐車場をご利用ください

開館時間 午前10時から午後4時まで 問合せ は〜とふる五泉館 TEL(47)4348

休館日 年末年始 問合せ 商工観光課 商工係 TEL(43)3911

大小宴会・法事

清風園 五泉市赤海2丁目 ☎43-3239(代)

ミナミ清風園 五泉市寺沢4丁目 ☎43-4125(代)

新潟中販加盟店 (有)三根山商会

ここに 있습니다。

クルマ探しは当店から!! 豊富な在庫と親切スタッフがお待ちしております。

☎(0250)42-6322

五泉市伊勢の川4-59

MINEYAMA CORPORATION

税務と経営のご相談はお気軽に
辰喜税理士事務所

税理士 辰喜 秀雄
税理士 辰喜 太輔
中小企業診断士 辰喜 山倉 かおり
税理士

五泉市東本町1-4-33 TEL 43-1108

一般事業系ごみ運搬収集業
(有)川口商店

五泉市土深636 ☎42-3563(代表)

住宅リフォーム事業補助金 過去の申請実績 **173件**

住宅リフォーム補助事業を使った住宅リフォームのことなら金津屋へお気軽にご相談ください。

http://www.kanaduya.jp

〒959-1825 五泉市太田1-12-65 ☎0250-42-4800

企業を育て 地域を伸ばす商工会議所

贈って喜ばれ使って便利

Information

ホームページ・SNSでの商品価値を高める

上手な写真の撮り方・活かし方

- 日時 6月23日(金) 午後1時30分～4時30分
- 会場 五泉商工会議所
- 講師 おぐま式POP塾 代表 小熊 憲之 氏
- 定員 30名
- 受講料 無料



講座内容

1. 商品を写真で見せる理由
2. スマホで簡単にここまでできる!
3. プロっぽく見える撮影のコツ
4. 商品別の撮影ポイント
5. スマホアプリを使って手軽にカスタム

- 申込み 五泉商工会議所 TEL 43-5551
- 主催 五泉商工会議所

まちなか賑わい創造事業

Machi-Naka JAZZ & Nigiwai Live POPS

出演者
MAKI & スペシャルユニット for 五泉
佐藤弥生 & フレンズ

チケット購入者には、まちなか事業協力店のお得な特典がいっぱい!!

日時 6月24日(土) 開場 午後6時 開演 午後6時30分
会場 五泉市立図書館3Fホール 全席自由
チケット 前売り券 1,000円/当日券 1,200円(定員 200名)
販売所 五泉商工会議所・五泉市観光案内所
問合せ 五泉商工会議所事務局 (TEL43-5551)

主催/五泉商工会議所 五泉市郷屋川1-2-9 共催/五泉商業協同組合
後援/五泉市・五泉市教育委員会・五泉市観光協会

相談所コーナー

事業引継ぎ支援センターを活用ください

平成23年度からの事業開始以来、事業引継ぎ支援センターでは合計約1万社を支援する中小企業・小規模事業者から事業引継ぎ関連の相談を受けています。

【事業継承の問題解決を支援し地域活性化に貢献】

今、日本では地域活性化が大きなテーマになっていますが、その有効な手段として、地域の中小企業をいかに活性化させるかという事が重要になってきます。

しかし、その中小企業が徐々に減ってきています。新潟県内の中小企業でも経営者の高齢化が進み、後継者不在率が約60%と深刻な問題になっており、業績が

一つは、新潟の中小企業が持っている技術やノウハウの喪失を防ぎ、引継ぐことができるということです。本来であれば、経営者は子供に事業を継いでほしいのですが、それができない場合は、他の会社で引き継いでいただくか、その仲立ちを支援センターが行っていくことで、地域活性化に貢献しようというのが目的です。

【外部機関や民間専門家とのネットワークを構築】

支援センターでは、事業継承の手續きに深く関わる金融機関、行政、商工団体をはじめ、弁護士、税理士、公認会計士など外部の機関や民間専門家と連携した支援体制で対応してまいります。

【早めに相談することが円滑な事業継承につながる】

事業継承の問題は早めに対応することで、円滑に進めることができます。支援

運転資金や設備資金に

マル経融資のご利用を

マル経融資とは小規模事業者の方々の経営をバックアップするために無担保、無保証人、低利で、商工会議所の推薦に基づき融資される国の融資制度です。事業で運転資金や設備資金を必要とされる方はぜひご利用下さい。

▽融資対象者
①常時使用する従業員が20人以下(商業・サービス業は5人以下)の法人・個人事業主

②商工会議所の経営指導員による経営指導を原則6ヶ月以上受けており、市内で一年以上、事業を行っている方

③納期の到来している所得税、法人税、事業税、住民税を完納している方

④日本政策金融公庫の融資対象業種を営んでいる方(生活衛生関係の事業を営む方も運転資金・設備資金がご利用になれます)

▽融資限度額 2000万円

合同企業説明会に参加する企業を募集

五泉市雇用対策協議会、五泉高等学校、村松高等学校では高校卒業後の就職希望者を対象に合同企業説明会を6月21日(水)に開催します。そのために同説明会へ参加を希望する企業(12社)の募集を行っています。

▽日時 6月21日(水)午後2時30分から午後4時20分まで

▽会場 新潟県立村松高等学校

▽参加生徒数 五泉高校および村松高校の就職希望者約90名

▽問合せ 五泉高等学校キャリアアドバイザー 佐野(電話43-33314)まで

日本年金機構からのお知らせ

◆給与からの保険料控除額は正しいですか?
厚生年金保険料の額は、事業主と被保険者で半分ずつ負担し、被保険者分については給与から控除することから控除されているものが見受けられることがあります。

保険料が変更されるのは、次の3つの場合ですのでご注意ください。

①算定基礎届により標準報酬月額が変更されたとき
②月額変更届により標準報酬月額が改定されたとき
③保険料が改定されたとき

▽融資利率 年1.11%(5月17日現在)

▽融資期間 設備資金10年以内(据置期間2年)、運転資金7年以内(据置期間1年)

▽返済方法 自動振替

▽申込み 五泉商工会議所(電話43-5551)まで

センターでの相談は無料です。お聞きした情報については確実に秘密を厳守しますので、一人で悩みを抱えずに、ぜひご相談ください。

▽問合せ 新潟県事業引継ぎ支援センター(公益財団法人)いがた産業創造機構内・電話025-246-0080)まで。なお開設時間は午前9時～午後5時30分まで。土、日、祝日、年末年始は休業となります。

中小事業者のための【クラウド会計】

そのメリット・デメリット

- 日時 7月26日(水) 午後2時～4時
- 会場 五泉商工会議所
- 講師 河合中小企業診断士・社会保険労務士事務所 代表 河合 正尚 氏
- 定員 30名
- 受講料 無料



- ・クラウドとは?クラウド会計とは?
- ・手書きやエクセル処理、通常の会計ソフトの問題点
- ・経理処理の違いに見る経理業務の効率化
- ・様々な業務への活用法
- ・クラウド会計導入成功のポイント 他

- 申込み 五泉商工会議所 TEL43-5551
- 主催 五泉商工会議所

（平成29年まで毎年9月分より改定されます）このように、標準報酬月額または保険料率が改定された時は、給与から控除する保険料額の見直しが必要となります。保険料額の確認や見直しには、日本年金機構のホームページもしくは、保険料率改定時のリーフレットをご利用ください。

▽問合せ 新潟県年金事務所(電話025-283-1027) 日本年金機構ホームページ(<http://www.nenkin.go.jp>)

小規模企業者専用のカードローン

miniカード

創業者枠100万円 一般枠300万円

中小企業とともに歩む身近なパートナー

新潟県信用保証協会 新潟 信用保証 検索

新潟市中央区川岸町1丁目47番地1(新潟県中小企業会館内) ☎025(267)1315

| 商工会議所の6月定例相談日 | | | |
|-----------------|----------|------------|-------|
| 新潟県信用保証協会 | 6月8日(水) | 午前10時～正午 | 要事前連絡 |
| 年金・社会保険・労務相談会 | 6月13日(火) | 午前10時～午後3時 | 要事前連絡 |
| 日本政策金融公庫 国民生活事業 | 6月14日(水) | 午前10時～正午 | 要事前連絡 |
| 弁護士個別相談会 | 6月23日(金) | 午後1時30分～4時 | 要事前連絡 |



ミツヤ

(みらいえ)

キッチンスペース無料貸出中!

駐車場10台完備

～ご利用日1ヶ月前からご予約受付～

越後天然ガス株式会社 五泉ショールーム ミライe
TEL:0250-43-6651 (さくらの街信用組合さま隣り)

市内の全商工業者は商工会議所会員になろう

共通商品券

ひゃんで花火大会の協賛を募集

8月19日に開催

五泉ひゃんで花火大会実行委員会では「五泉ひゃんで花火大会」を8月19日(土)の午後7時15分から早出川河川敷で開催、協賛者の募集を行っている。

①花火買取り型
 ②協賛方法
 ③花火買取り型

【内容】入学、卒業、結婚などのお祝いや記念日に家族やグループ、お店や会社の宣伝等にご利用ください。花火をお買い上げいただいた方は、メッセージを当日アナウンスでのご紹介とご優待者用観覧場所をご用意いたします(ご優待券を発行します)。

- 【協賛金額】
- 3号玉50000円
 - 4号玉80000円
 - 5号玉1万20000円
 - 6号玉1万70000円
 - 7号玉2万50000円
 - 8号玉3万70000円
 - 10号玉5万30000円
 - スターメイン20万円
- ②ご協賛型

味旅

明るい街になりますように

阪井 明子 (やまちょう 本町3)

商店街の活気が無くなって久しく、閉店したシャッターが徐々に風化し、錆びた様子が増々寂しさを物語るようになってきました。

毎日通って目に付く存在だからこそ「どうにかしなければ」と常々思うようになってきた私は「シャッターに絵を描けば良いのでは!」と考えました。プロに頼むと金銭的な負担が生じる。悩んだ末、プロに頼まなくとも自分達の力で描こうと決断しました。絵については私が所属してい

る商工会議所女性会の愛くるしいキャラクター「こやすく」を一緒に描けば、きっと皆さんの目を惹きつけてくれるに違いありません!と、コツコツと休日や出勤前の時間を利用して描きはじめました。

さて、資金はというと、ゆるキャラ出演料で各社から頂くお金でペンキ



を少しずつ購入させていただいております。感謝です。

初めてのペンキ塗りには、どのようか分からずペタペタと塗りにくそうにしている、通りがかりの方に「うすめ液」を使うと良い事を教えてもらい、勉強になりました。

有志と作業をし、近所の方々が温かい声を掛けて下さいます。

またご優待者用観覧場所をご用意いたします(ご優待券を発行します)。

▽枚数席(有料観覧席)と特製弁当を販売

○枚数席(1マス定員6名まで1.8m×1.8m)レジャーシート0.5m×1.1m(3000円) (税込)

※先着受付順で、満席となり次第、締切りとさせていただきます。

○ひゃんで花火特製弁当 1個10000円(税込)

▽申込み方法 7月18日(火)まで申込用紙と一緒に協賛金を取扱窓口(五泉市観光案内所・五泉市商工観光課・村松支所・五泉商工会議所・村松商工会)にお持ちください。

なお、申込用紙は取扱窓口にも用意してあります。

▽問合せ 五泉市観光案内所(電話47-8388) もしくは五泉市役所商工観光課(電話43-3911)まで

6月30日までにご使用を

五泉市プレミアム商品券

3月に発売した五泉市プレミアム商品券の有効期限が6月30日(金)までとなっています。有効期限を過ぎた商品券は無効となりますので、期日まで必ず使用してください。

なお、商品券の使用できるお店の一覧は当所ホームページ(<http://www.gosen.or.jp/>)にも掲載しています、ご覧ください。

文化協会展を開催

五泉市文化協会

五泉市文化協会(落合昭二会長)では6月2日(金)4日(日)まで「五泉市文化協会展」を五泉市立図書館で開催する。当日は同協会員の作品が展示される。

問合せは同会五十嵐(電話42-2457)まで。

各種検定試験のご案内

【第80回販売士検定試験】

▽試験日 7月8日(土)

▽会場 五泉商工会議所

▽受付 6月16日(金)まで

▽受験料 3級 4120円

【第22回環境社会検定(e-co検定)】

▽試験日 7月23日(日)

▽会場 五泉商工会議所

▽受付 6月9日(金)まで

▽受験料 5400円

【申込み】販売士は五泉商工会議所(電話43-5551)まで、環境社会検定試験(<http://www.kentei.org/>)もしくは電話登録(電話03-39989-0777)にて申込みしてください。

文芸

季節限定

はなはな

五泉市橋田 エスマート TEL 42-4857

| 短歌 | 川柳 | 俳句 |
|---|---|--|
| 公園の桜の下で遊ぶ子ら 散る花びらを両手に受けて ※桜吹雪の花びらを両手に受けるのは女の子だろう 野村 庸子 | 鉢巻きの汗の素顔に惚れました ※汗の重さは男の値打ち、汗を惜しまぬ人が好き 馬場ゆき子 | 蝶めぐる背丈の違ふ六地藏 ※寺の閑かな春の様子・目の付け所がいい 二瓶 光子 |

さくらの街信用組合の事業者ローン

ゆうゆうローン・ビジネス

スピード審査でお手続簡単! 便利な事業者ローンです。

ご利用限度額 10万円以上500万円以内

① FAXにて仮審査申込み可 ② 原則60分のスピード回答 ③ 担保・保証人不要 ④ 見積書、申告書不要

適用条件の内容、融資条件についての確認、お問い合わせは **お電話**でどうぞ!

本 店 TEL 62-2880 五泉支店 TEL 43-2211
 安田支店 TEL 68-2228 村松支店 TEL 58-2121
 本町支店 TEL 43-3151 笹神支店 TEL 62-2197
 新津支店 TEL 24-8281 豊栄支店 TEL 386-1181

2017 めちゃうまビアガーデン

この夏自信をもってお届けする

マリエールのビアガーデン!!

6/23(金) OPEN!

目の前で調理する出来たての料理
女性が喜ぶ70種類のカクテルも!
2時間食べ放題飲み放題!

スタート 17:30 ~ ラスト 21:30 (最終受付 19:30)

大人 3,900円(税込) 中高生 1,800円(税込)
小学生 900円(税込)

ガーデンホテル マリエール ☎0250(42)1212 五泉市赤海1074-1 E-mail:info@maryell.jp

宅地分譲中!

- 赤海1(南小校区) 残4区画
- 太田2丁目 残1区画
- ビッグロール三本木 残3区画
- 北五泉駅前 残2区画
- 秋葉区古津 残2区画

詳しくはホームページまたは御来店ください。 <http://meihoufudousan.com/>

(有)明宝不動産 ☎42-0180 五泉市本町1丁目1番32号 新潟県知事(6)3137号

ジェノプティクス

シミを忘れるオーラ美白

SK-II ジェノプティクス オーラ エッセンス

化粧品 ぼりうち 本町3-3-15 TEL 42-2794

様々なシーンで食べるしあわせを。

スーパーマーケット向おかゆ 介護用おかゆ
 防災用おかゆ「缶詰」 防災用おかゆ「レトルパウチ」
 (賞味期限3年) (賞味期限5年)

ISO 9001

株式会社ヒカリ食品

〒959-1803 新潟県五泉市下条88番地 ☎0120-143-755

税務一般・会社設立手続・経理の事務代行・相談

佐久間税理士事務所

税 理 士 佐 久 間 茂 治

五泉市三本木3044番地1

(代) 43-3676(事務所)
TEL (代) 43-3149(夜間)

この町といっしょに、ずっと未来へ

一事業案内

- 宅地開発分譲
- 中古住宅販売
- 賃貸管理・仲介
- 自社保有物件運用

宿ティー・エム・シー 赤海2 TEL42-2125 <http://niigata-tmc.com/>

出たっ! コウモリ・ネズミ・ハクビシン

シロアリ

見積相談無料

社団法人 日本しろあり対策協会 認定 No.12784

環境プロデュース幸商株式会社

五泉市本町2丁目1番9号 ☎0120-77-6471

こんなこともおまかせ下さい。

- ・コンロの入替、修理
- ・給湯機の入替、修理
- ・シャワー、水栓の取替、水洩れ修理

—エネルギーとガス石油器具のことなら—

(有)田中利三郎商店

五泉市本町3 TEL 42-2487

「きなせやカード」のポイントお付けします。(216円で1ポイント)

夕方からのパート・アルバイト(ホール係)急募

酒菜食堂 **猿** Baku

4,500円 料理5品+生寿司・のり巻き+旬のお刺身+鍋物
 5,000円 料理6品+生寿司+旬のお刺身+鍋物
 5,500円 料理6品+生大巻付のお寿司+旬のお刺身+鍋物

※各コースお得な2時間飲み放題付きです。
 ※鍋は冬季のみ他の料理に変わります。
 ※お料理のみの予約の場合は、2,000円引きです(税込み)

by 寿司・割烹さくま

馬場町1-9-1 ☎42-4488 火曜 20台